



區域 ZONA	路氹填海區 Cotai	檔案編號 PROCESSO N.º	2004A053
位置 LOCALIZAÇÃO	位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地 Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança		
土地工務運輸局局長 DIRECTOR DA DSSOPT	 29 AUG 2014		
規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS		1/25	
基本圖由地圖繪製暨地籍局提供 CARTOGRAFIA BASE FORNECIDA PELA D.S.C.C.			

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

比例 ESCALA 1:3000

- 圖例:
LEGENDA:
- 街道準線 Alinhamento
 - - - 原有地界 Limite actual do terreno
 - 地塊分界線 Limite de separação das parcelas

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.



區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 2/25

用途：酒店、博彩設施、商業及停車場。

Finalidade : Hotel, Casino, Comércio e Parque de estacionamento.

用以計算該樓宇高度、垂直佔用空間之街寬和街影面積為如下：

街名	樓宇高度	垂直佔用空間	街影面積
路氹連貫公路 (A街)	98.5 米	不允許	42311 平方米
路氹城大馬路 (B街)	47.5 米	不允許	12310 平方米
新城大馬路 (C街)	60.0 米	不允許	21786 平方米
望德聖母灣大馬路 (D街)	70.0 米	不允許	18935 平方米
A 街及 B 街之間的補償面積：1163 平方米。 C 街及 D 街之間的補償面積：1058 平方米。 B 街及 C 街之間的補償面積：709 平方米。 D 街及 A 街之間的補償面積：1844 平方米。			

Para efeitos de cálculo da altura do edifício e da ocupação vertical, as larguras das vias e as áreas de sombra projectada são as seguintes :

Nome da via	Altura do edifício	Ocupação vertical	Área de sombra
Estrada do Istmo (Rua "A")	98,5 m	Não se admite	42311 m²
Avenida de Cotai (Rua "B")	47,5 m	Não se admite	12310 m²
Avenida Cidade Nova (Rua "C")	60,0 m	Não se admite	21786 m²
Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (Rua "D")	70,0 m	Não se admite	18935 m²
Bónus entre Rua "A" e Rua "B" : 1163 m² . Bónus entre Rua "C" e Rua "D" : 1058 m² . Bónus entre Rua "B" e Rua "C" : 709 m² . Bónus entre Rua "D" e Rua "A" : 1844 m² .			

遵守有關街影計算條例《都市建築總章程》第88條。

Cumprimento do cálculo da área de sombra projectada estabelecido pelo artigo 88.º do RGCU .

樓宇最大許可高度 (包括天面上所有設施) : 海拔160米。

Altura máxima permitida do edifício (incluindo todos os equipamentos localizados na laje de cobertura) : 160 m NMM .

各地塊最大許可之建築地積比率：

- 地塊 1 : 3.36 倍
- 地塊 2 : 5.25 倍
- 地塊 3 : 6.44 倍

Índice de utilização do solo máximo permitido para as parcelas:

- Parcela 1 : 3,36
- Parcela 2 : 5,25
- Parcela 3 : 6,44

各地塊之最大許可覆蓋率：

- 地塊 1 : 54.6 %
- 地塊 2 : 30.4 %
- 地塊 3 : 66.3 %

Índice de ocupação do solo máximo permitido para as parcelas:

- Parcela 1 : 54,6 %
- Parcela 2 : 30,4 %
- Parcela 3 : 66,3 %

不許建造垂直佔用空間。

Não se admite a ocupação vertical.

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 3/25

必須遵守《酒店及娛樂場停車場的車位數量計算指引》。

É obrigatório o cumprimento das disposições definidas no Método de Cálculo de Lugares de Estacionamento em Unidades de Hotelaria, Casino e Afins.

建築物必須預留位置安裝冷氣機，並須解決冷氣機去水問題（倘在臨街立面上，則須作遮擋裝飾）。

O edifício deverá prever soluções para instalação de aparelhos de ar condicionado e formas de evitar a projecção directa na via pública de água resultante do seu funcionamento (além disso, os aparelhos supramencionados deverão, caso confrontem com a via, ser cobertos com elementos decorativos).

遵守澳門特別行政區現行之一切建築條例與法規，包括由土地工務運輸局發出之行政指引。

Cumprimento da legislação geral e específica aplicável na RAEM, bem como das restantes normas reguladoras da construção, incluindo as circulares da DSSOPT.

當遞交工程計劃草案時，須一併呈交環境評估報告，供相關部門審核。

Deve-se submeter conjuntamente o relatório de avaliação do impacto ambiental aquando da apresentação aos respectivos serviços públicos do anteprojecto para apreciação.

當遞交工程計劃草案時，須一併呈交交通評估報告，供相關部門審核。

Deve-se submeter conjuntamente o relatório de avaliação do tráfego aquando da apresentação aos respectivos serviços públicos do anteprojecto para apreciação.

塔樓立面最大連續寬度：70米。

Extensão máxima contínua das fachadas das torres : 70m

每座塔樓之間的距離不少於塔樓高度之1/6。

O afastamento mínimo entre as torres não deve ser inferior a 1/6 da altura da torre.

倘若不能符合上述有關“塔樓立面最大連續寬度”及“塔樓最少間距”的建築限制，在遞交工程計劃草案時，須一併呈交“空氣流通”的評估報告供相關部門審核。

Caso não se possam respeitar as restrições à construção acima referidas sobre “extensão máxima contínua das fachadas das torres” e “afastamento mínimo entre as torres”, será necessário submeter o relatório de avaliação de “circulação do ar” para apreciação dos respectivos serviços públicos aquando da apresentação do anteprojecto.

倘本地段發展計劃的電力需求超過30兆伏安，則須預留一空間以安裝高壓變電站，並與澳門電力股份有限公司商議相關的技術要求。

Se a potência total do empreendimento for superior a 30MVA é necessário reservar um espaço para instalação de uma subestação de Alta Tensão (AT) e avaliar junto da CEM os respectivos requisitos.



地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

[Signature]

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 4/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR



第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos,
Obras Públicas e Transportes

酒店及娛樂場停車位數量計算指引

MÉTODO DE CÁLCULO DE LUGARES DE ESTACIONAMENTO EM UNIDADES DE HOTELARIA, CASINO E AFINS

- 1 - 酒店、博彩、娛樂、會議及展覽設施場所，不論其等級，必須設置公共車輛停車區。
A obrigatoriedade de reserva de áreas de estacionamento em estabelecimentos de hotelaria e nos espaços destinados a casino, entretenimento, conferências ou de exposição é independente da classe de altura dos edifícios a tal fim destinados ou em que os referidos estabelecimentos se localizam.
- 2 - 樓宇級別第II組之3星級及以上酒店，應該設有旅遊車及計程車候客車位及上落客區，其最小尺寸為：
旅遊車：3.5米 x 12米 / 計程車：3.5米 x 5米及需符合以下要求：
 - a) 該等場所之公共車輛停泊及上落客區應設於其地段地界範圍以內。
 - b) 房間數量超過50個或以上應設有最少1個旅遊車及1個計程車候客車位及上落客區。
 - c) 每增加200個或以上酒店房間應多設1個旅遊車及1個計程車候客車位。
 - d) 每增加400個或以上酒店房間應多設1個可容納旅遊車及1個計程車之上落客區。

如下表：

酒店房間總數	旅遊車候客車位	計程車候客車位	旅遊車上落客區	計程車上落客區
50 – 199	1	1	1	1
200 – 399	2	2	1	1
400 – 599	3	3	2	2
600 – 799	4	4	2	2
800 – 999	5	5	3	3

* 備註：倘有例外情況及有適當理由解釋下，上述表內所規定的車位數目可以減少。

Nas edificações do grupo de utilização II, de 3 estrelas ou acima, devem ser previstos para além dos lugares parque de veículos automóveis para autocarros de turismo e de transporte de utentes (taxis, etc) e ainda de uma zona de tomada e largada de passageiros, com as dimensões, mínimas de 3,5m x 12,0m para autocarros de turismo e de 3,5m x 5,0m para taxis, e cumprir cumulativamente com as seguintes características :

- a) Tanto o lugar parque como a zona de tomada e de largada de utentes devem estar situados dentro dos limites do perímetro do lote .
- b) Com 50 ou mais quartos, devem ser previstos no mínimo de um lugar parque de veículos automoveis para autocarros de turismo e de transporte de utentes (taxis, etc) e ainda de uma zona de tomada e largada de passageiros .
- c) Por cada 200 quartos ou fracção a mais deve ter mais um lugar parque adicional para autocarro e para táxi .
- d) Por cada 400 quartos ou fracção a mais deve a zona de tomada e largada ser ampliada para a recepção de mais uma viatura quer para autocarro quer para táxi .

Exemplo :

Nº total do quarto	Lugar parque de veículos automóveis para autocarros de turismo	Lugar parque de veículos automóveis para taxis	Zona de tomada e largada de passageiros para autocarros de turismo	Zona de tomada e largada de passageiros para taxis
50 – 199	1	1	1	1
200 – 399	2	2	1	1
400 – 599	3	3	2	2
600 – 799	4	4	2	2
800 – 999	5	5	3	3

* Nota : Em casos excepcionais e devidamente justificados, o número de lugares parque indicado no quadro acima pode ser reduzido .

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 5/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

酒店及娛樂場停車位數量計算指引

MÉTODO DE CÁLCULO DE LUGARES DE ESTACIONAMENTO EM UNIDADES DE HOTELARIA, CASINO E AFINS

- 3 - 博彩、娛樂、會議及展覽設施場所應每2000平方米建築面積設置1個旅遊車停車位(3.5米x8米)或每1000平方米建築面積設置1個小型旅遊車停車位。
Nos espaços destinados a casino, entretenimento, conferências ou de exposição deve ser previsto um lugar para autocarro por 2000m² de ABC ou um lugar para mini-autocarro (3,5m x 8,0m) por cada 1000m² de ABC.
- 4 - 需設置一定數量之電單車停車位。(由土地工務運輸局作決定)
Necessário prever um certo número de lugares para estacionamento de motociclos. (A determinar pela DSSOPT)
- 5 - 酒店用途部份輕型汽車停車位需按法例42/89/M,以建築面積(ABC)而非樓面面積(ABP)計算。
Nas zonas destinadas ou não a quarto, o número de lugares parque deve ser o previsto no d.l. n.º 42/89/m, considerando ABC e não ABP.
- 6 - 為著明確上述法例車位計算方法,其面積計算如下:
a) 設有房間樓層:每1000平方米建築面積設有1個車位,其面積不包括走廊、樓梯、大堂、服務區及隔火層。
b) 非設有房間樓層:每1000平方米建築面積設有1個車位,其面積包括商業、寫字樓或健身會所(包括有蓋或無蓋面積及泳池及其輔助設施),但不包括走廊、樓梯、隔火層、逃生區、貨倉、儲物室及垃圾房。
Para clarificar o cálculo de lugares parque previsto no d.l. n.º 42/89/m deve observar o seguinte:
a) Zonas destinadas a quarto: 1 lugar / 1000m² de ABC, não incluindo corredores, caixas de escada, lobby, áreas de serviço e áreas de regúgio.
b) Zonas não destinadas a quarto: 1 lugar / 1000m² de ABC para as zonas destinadas efectivamente a comércio ou escritório ou health clube (em recintos cobertos e descobertos incluindo piscinas respectivas áreas de apoio), excluindo corredores escadas, áreas de refúgio, de evacuação, armazém, arrecadação e caixa forte.
- 7 - 博彩、娛樂、會議及展覽設施場所每200平方米建築面積設置1個輕型汽車位。
Zonas destinadas a casino, entretenimento, salas de conferência, de exposição e similares: 1 lugar / 200m² de áreas bruta de construção.

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.



區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 6/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º 12/2013



圖例: LEGENDAS:



為符合土地重整之要求，此部分土地應被騰空及歸入澳門特別行政區公產土地。

A fim de obedecer às exigências da reorganização do terreno, esta parcela de terreno deve ser desocupada e integrada no domínio público da RAEM.



此部分土地用作公共行人道、綠化帶（草地及灌木）和將來行車道擴闊用途。

Parcela de terreno destinada às finalidades de passeio público, cintura verde (relvados e arbustos) e alargamento da futura faixa de rodagem.

地下鋪設基礎設施管道。

No seu subsolo devem instalar-se as infra-estruturas relativas às tubagens.

在土地的租賃期內，土地承批人負責路面及綠化之工程和保養，包括公共下水道的維修。

No período do prazo de arrendamento do terreno, o concessionário deve responsabilizar-se a execução e a manutenção das obras de pavimentação e arborização, incluindo a manutenção da rede pública de esgotos.



此部分土地用作公共綠化用途，土地承批人應負責設計、騰空及建造有關工程，有關計劃須先經本局審批。

Parcela de terreno destinada à finalidade de verde pública, cabendo ao concessionário proceder à sua concepção, desocupação e execução das obras, devendo o projecto ser submetido previamente para aprovação da DSSOPT.



區域 ZONA 路氹填海區 Cotai 檔案編號 PROCESSO N.º 2004A053

位置 LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長 DIRECTOR DA DSSOPT 29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 7/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013



地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

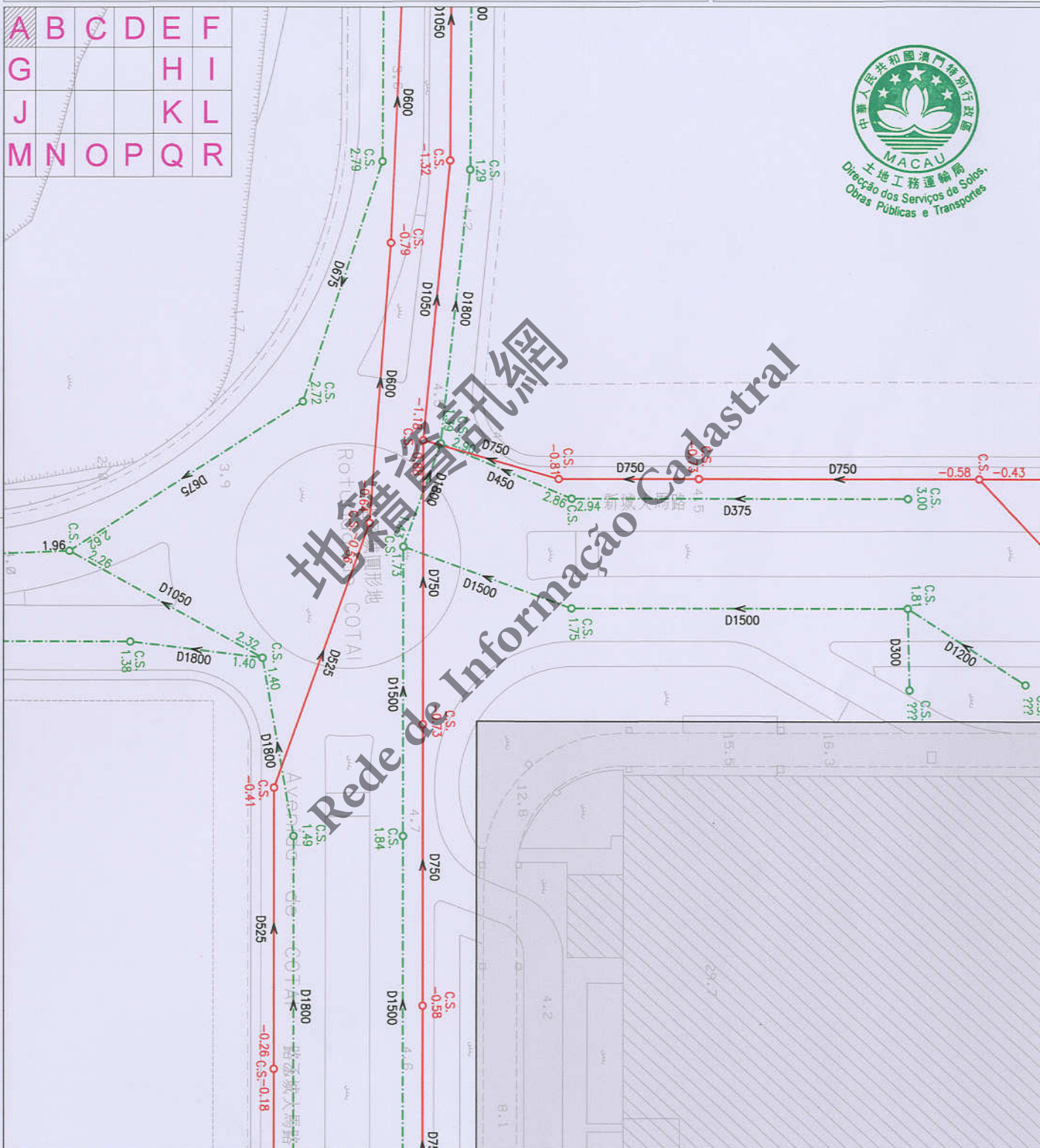
土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 8/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例	雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT	合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO	雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL	泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
	家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO	抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA	漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE	沙井 CAIXA DE VISITA
	雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL	放流管 EMISSARIO	分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

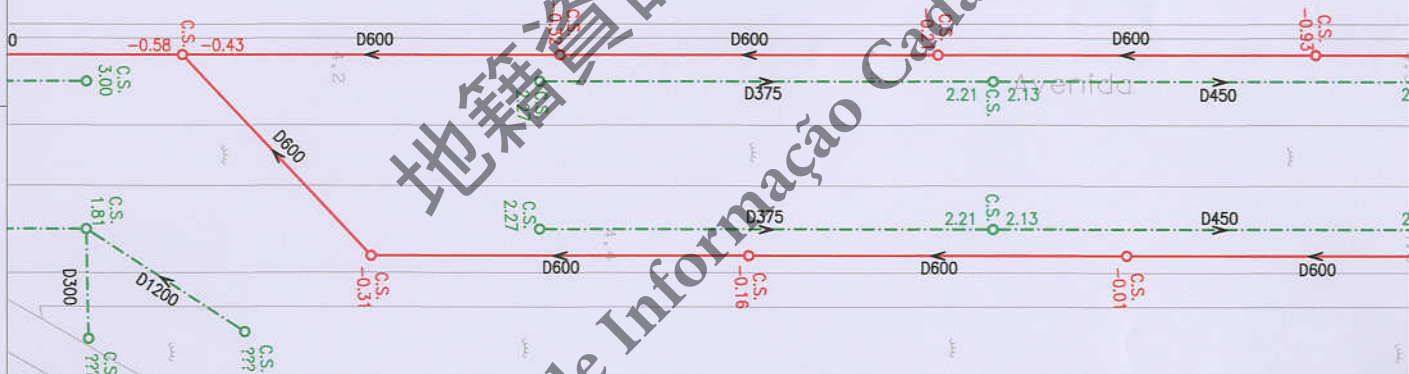
土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 9/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例	雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT	合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO	雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL	泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
	家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO	抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA	漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE	沙井 CAIXA DE VISITA
	雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL	放流管 EMISSARIO	分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

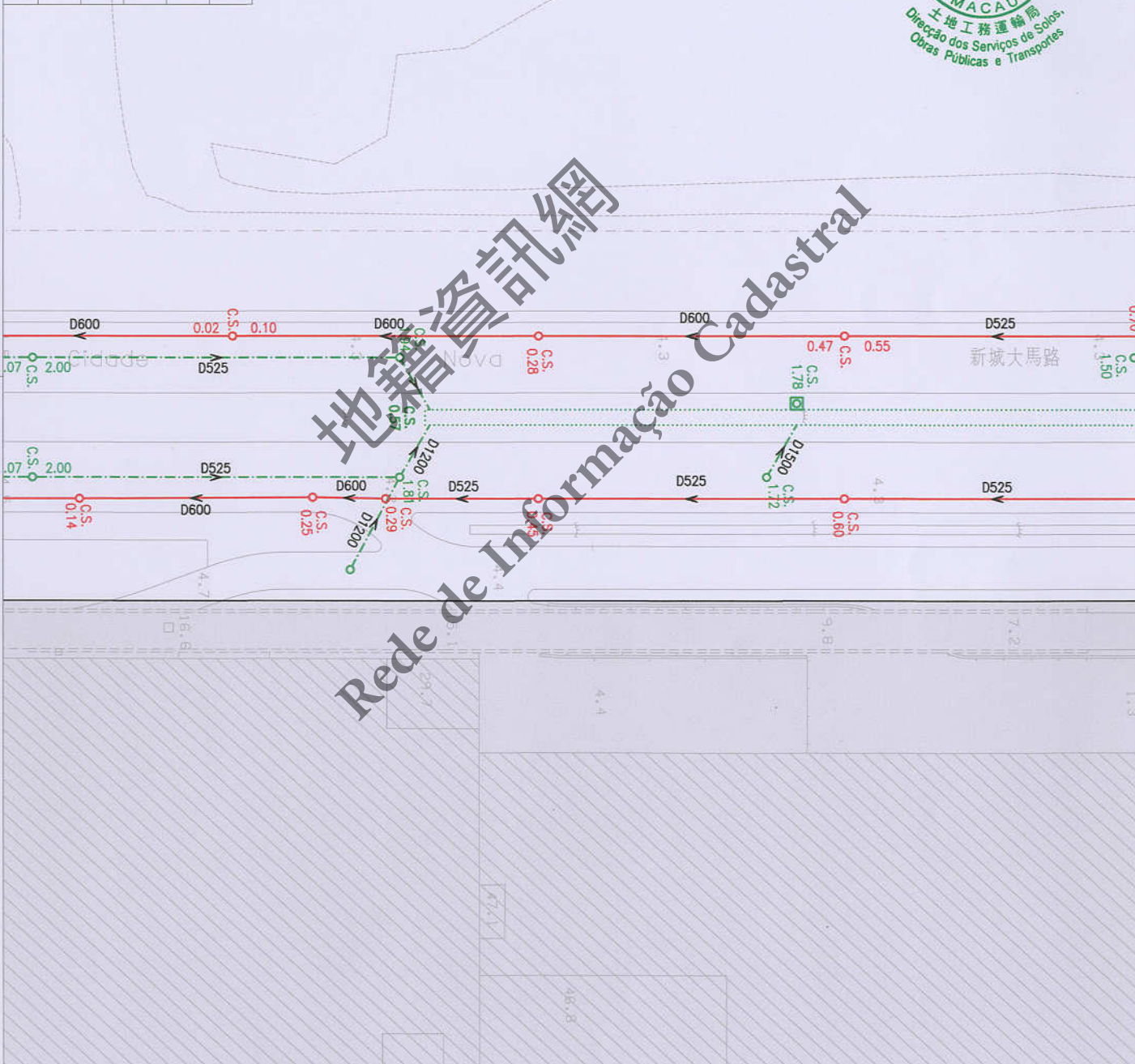
第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 10/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMESTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域 ZONA 路氹填海區 Cotai 檔案編號 PROCESSO N.º 2004A053

位置 LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 11/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

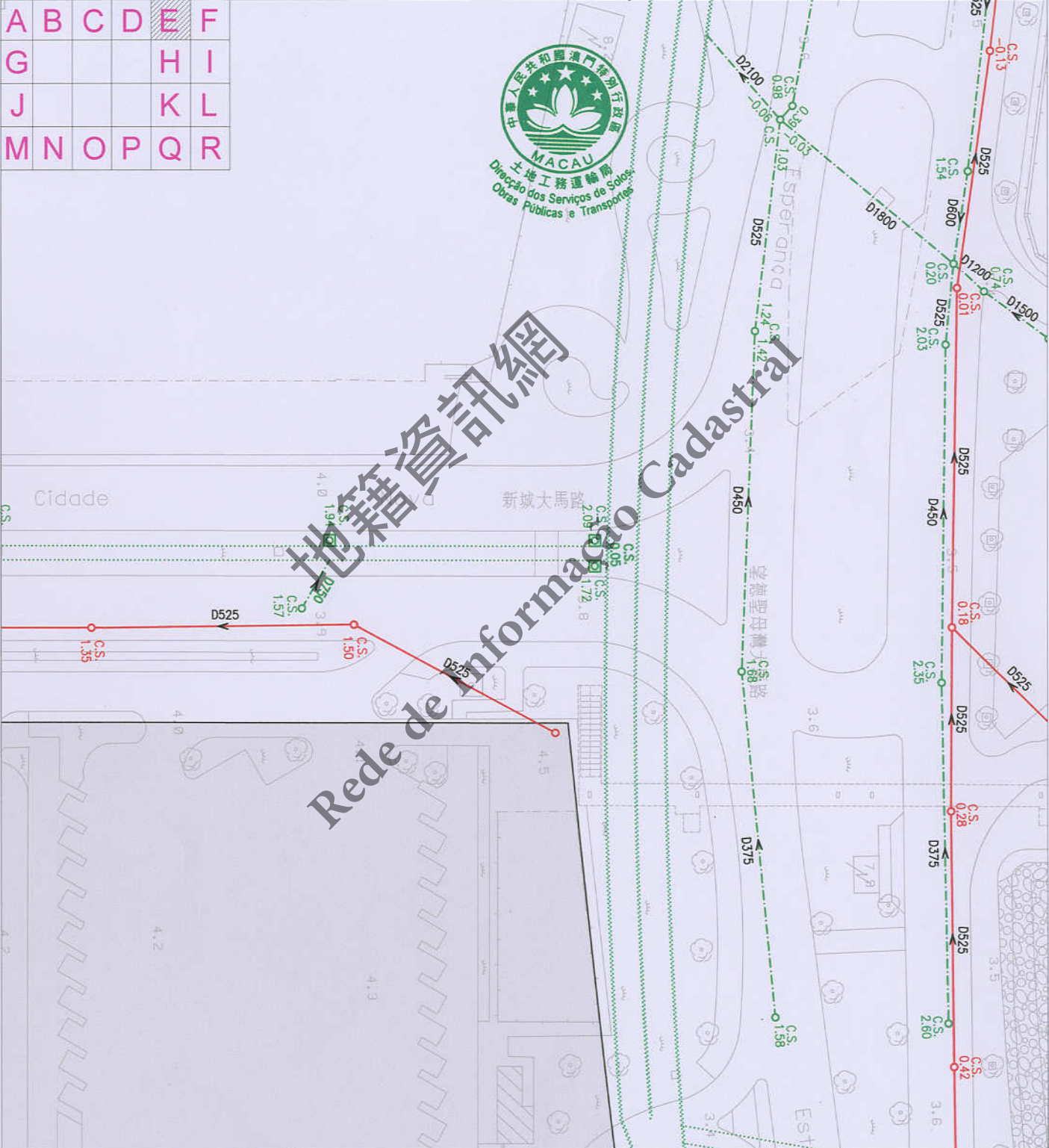
第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 12/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

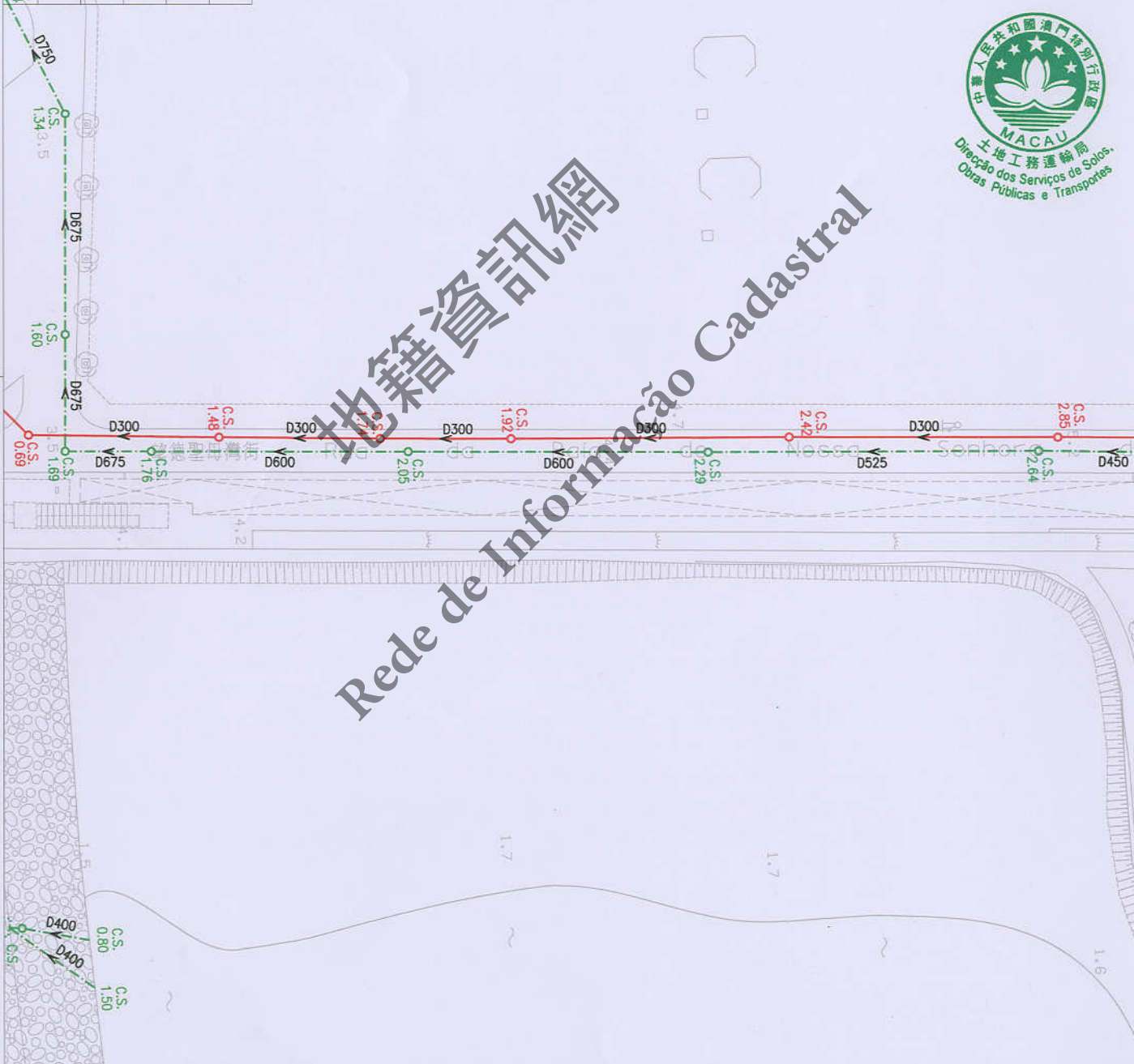
第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 13/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR		C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA 路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º 2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

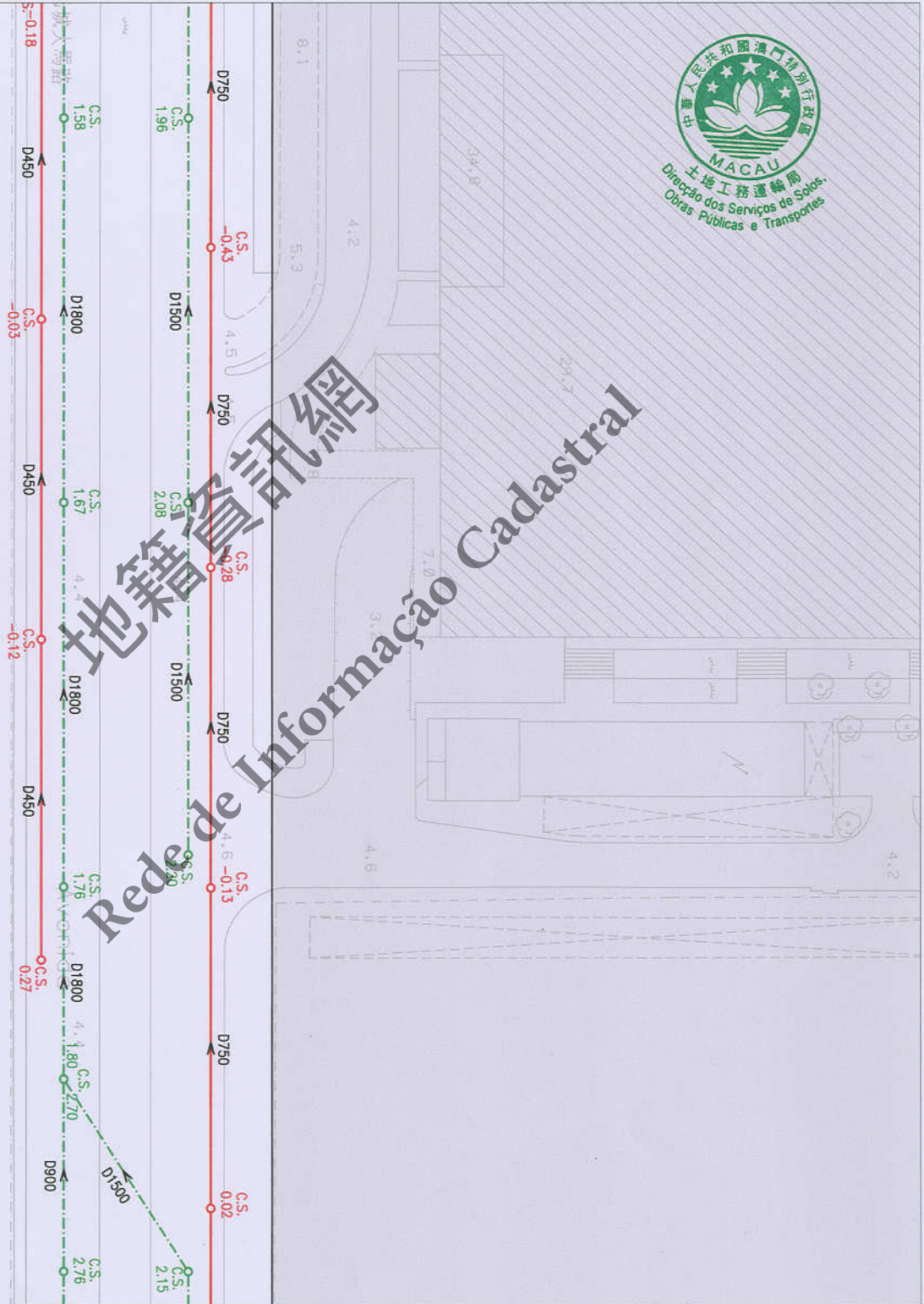
規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 14/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第 12/2013 號法律
Lei n.º 12/2013

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR		C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA 路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º 2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 15/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMESTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

區域
ZONA 路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º 2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

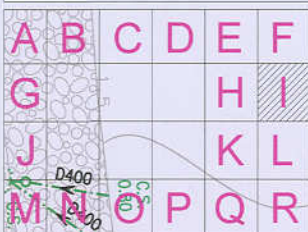
29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 16/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例	雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT	合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO	雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL	泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
	家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO	抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA	漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE	沙井 CAIXA DE VISITA
	雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL	放流管 EMISSARIO	分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號

PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 17/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例	雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT	合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO	雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL	泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
	家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO	抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA	漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE	沙井 CAIXA DE VISITA
	雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL	放流管 EMISSARIO	分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 18/25

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

A B C D E F
G H I
J K L
M N O P Q R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

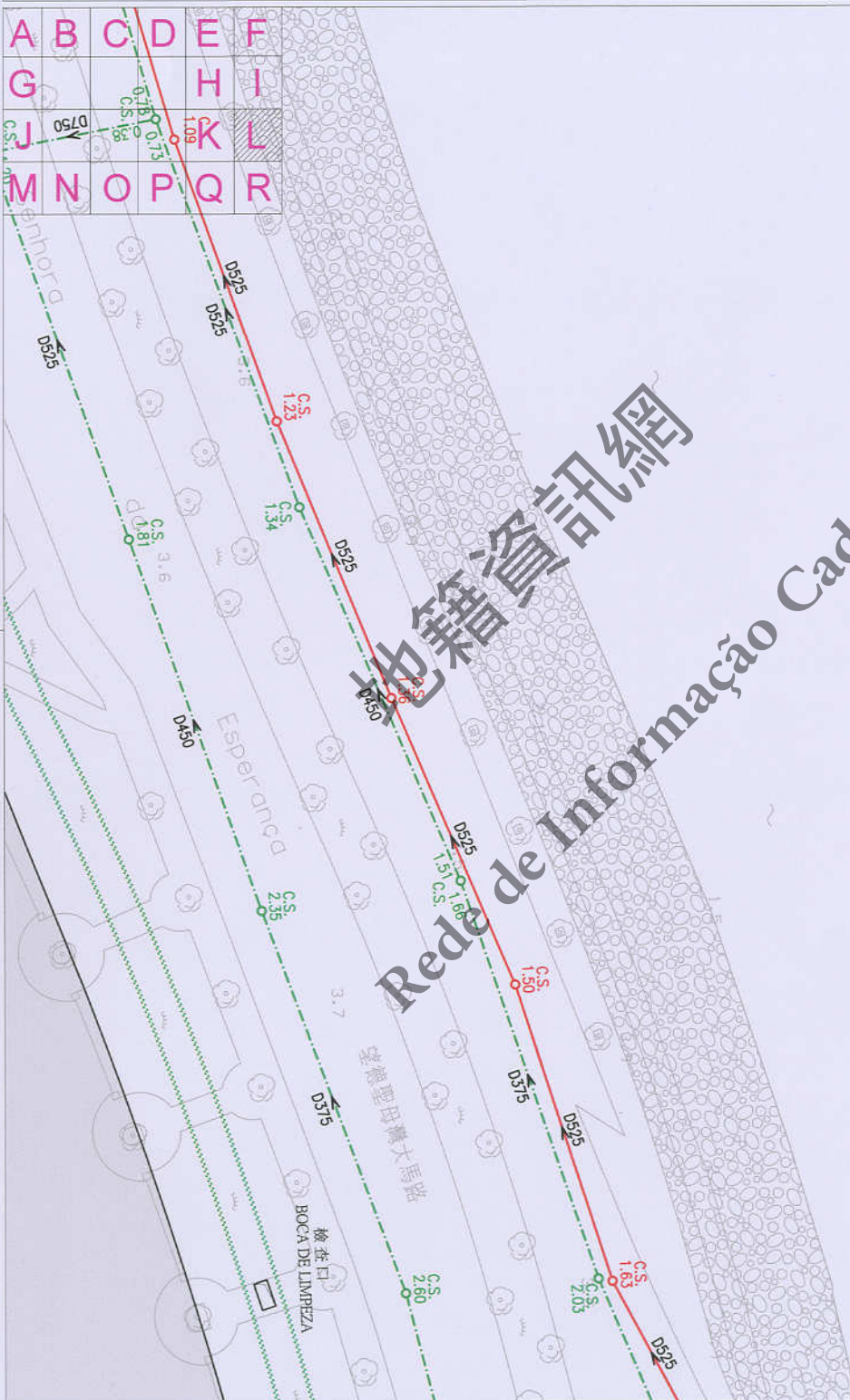
29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 19/25



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACAO ELEVATORIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMESTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATORIA		漩渦井 CAMARA DE VORTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CAMARA DE DESCARREGADOR		C.S. 沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA 路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º 2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO 位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

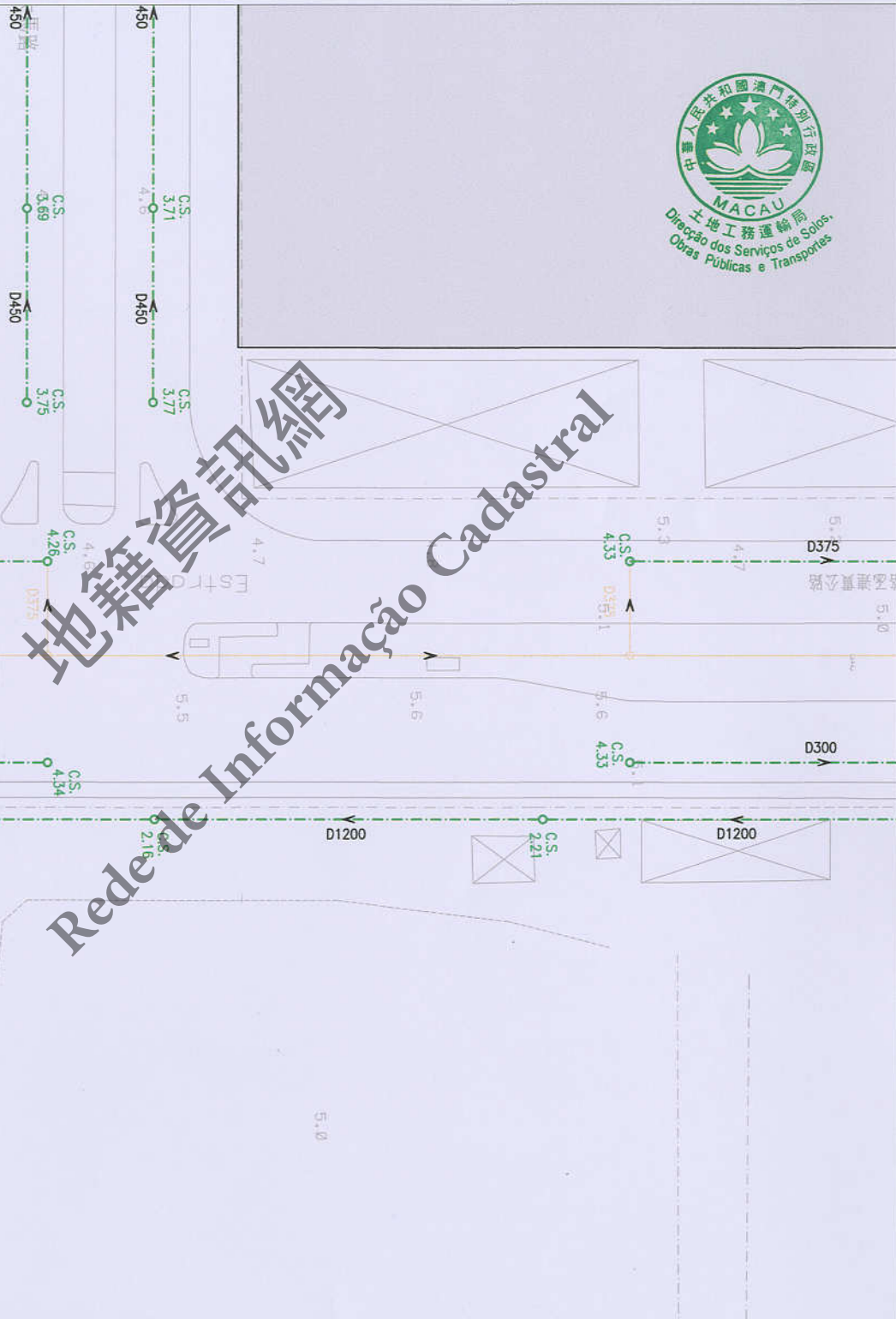
土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 20/25

A B C D E F
G H I
J K L
M N O P Q R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral

註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 22/25



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1:1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUITA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 23/25

A B C D E F
G H I
J K L
M N O P Q R



地籍資訊網
Rede de Informação Cadastral



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

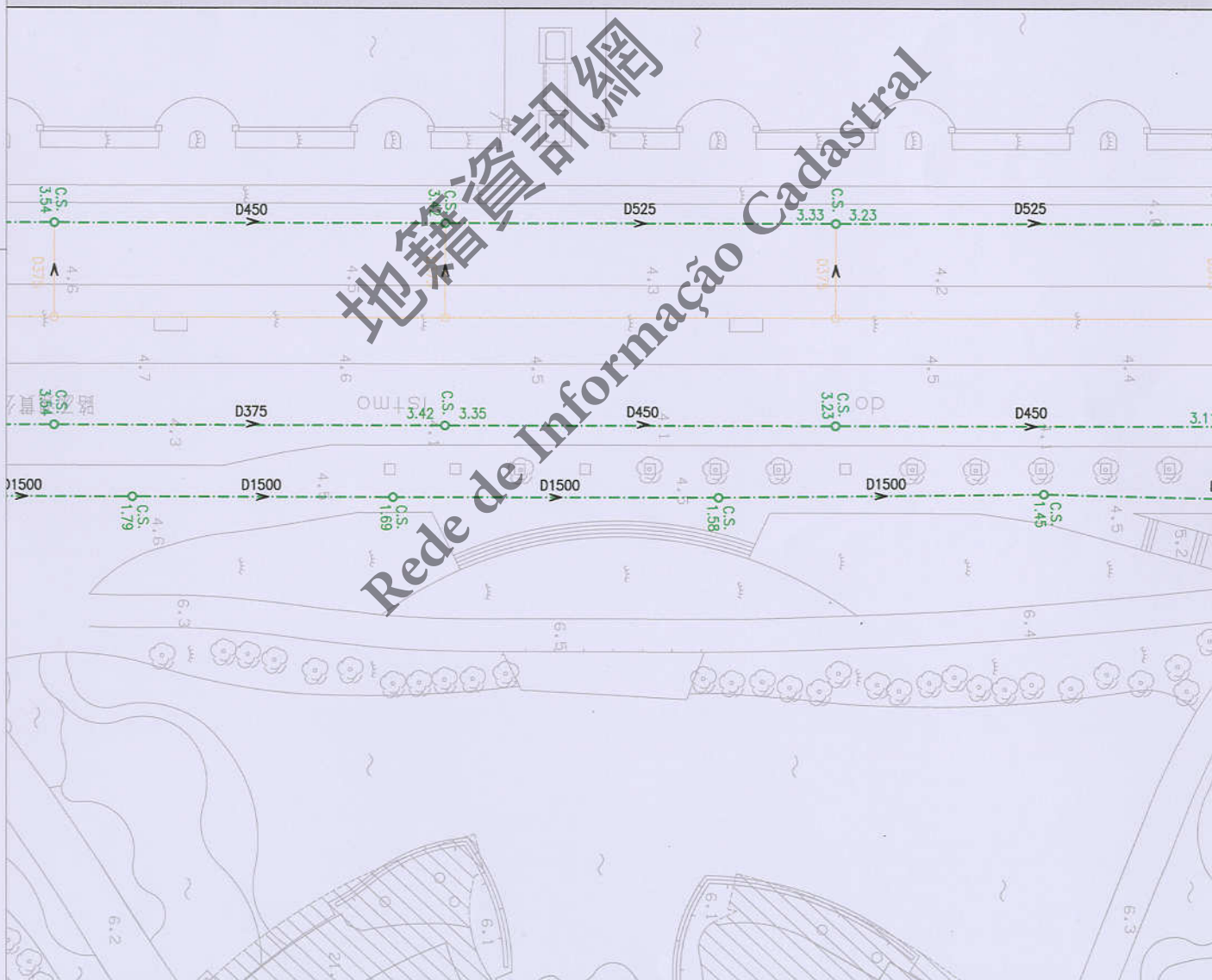
土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 24/25

A	B	C	D	E	F
G				H	I
J				K	L
M	N	O	P	Q	R



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。
Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTAÇÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 COLECTOR DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.

區域
ZONA

路氹填海區 Cotai

檔案編號
PROCESSO N.º

2004A053

位置
LOCALIZAÇÃO

位於鄰近路氹連貫公路及望德聖母灣大馬路之土地

Terreno junto à Estrada do Istmo e Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança

土地工務運輸局局長
DIRECTOR DA DSSOPT

29 AUG 2014

土地工務運輸局
DSSOPT

未有詳細規劃地區的規劃條件圖
PLANTA DE CONDIÇÕES URBANÍSTICAS
DE
ZONA DO TERRITÓRIO NÃO ABRANGIDA
POR PLANO DE PORMENOR

第12/2013號法律
Lei n.º12/2013

規劃條件 CONDIÇÕES URBANÍSTICAS 25/25



註：發出之記錄圖僅供參考，申請者應作實地核實。

Nota: O cadastro emitido é só para referência, o requerente tem responsabilidade de verificar no local.

比例
Escala 1 : 1000

圖 例		雨水溝、涵箱 CALEIRA, BOX CULVERT		合流下水道 COLECTOR UNITÁRIO		雨水放流管 EMISSARIO PLUVIAL		泵房 ESTACÃO ELEVATÓRIA
		家庭下水道 CONDUTA DOMÉSTICO		抽升導管 CONDUTA ELEVATÓRIA		漩渦井 CÂMARA DE VÓRTICE		沙井 CAIXA DE VISITA
		雨水下水道 COLECTOR PLUVIAL		放流管 EMISSARIO		分流井 CÂMARA DE DESCARREGADOR	C.S.	沙井底標高 COTA DA SOLEIRA

地圖繪製暨地籍局專用
PARA USO EXCLUSIVO DA D.S.C.C.